



CONFÉRENCE DES RÉGIONS PÉRIPHÉRIQUES MARITIMES D'EUROPE  
CONFERENCE OF PERIPHERAL MARITIME REGIONS OF EUROPE

6, rue Saint-Martin - 35700 RENNES (F)  
Tél. : + 33 (0)2 99 35 40 50 - Fax : + 33 (0)2 99 35 09 19  
e.mail : [secretariat@crpm.org](mailto:secretariat@crpm.org) - web : [www.crpm.org](http://www.crpm.org)

## ACTAS DE LA XXXIII ASAMBLEA GENERAL DE LA CRPM 2/4 DE NOVIEMBRE DE 2005 - FUNCHAL (MADEIRA, PORTUGAL)

Jueves 3 de noviembre de 2005

### Sesión inaugural

**Claudio Martini**, Presidente de la CRPM, da las gracias a Alberto Jardim, por la organización de la XXXIII Asamblea General de la CRPM y declara abierta esta Asamblea General.

**Alberto João Jardim**, Presidente del Gobierno de la Región Autónoma de Madeira, da la bienvenida a todos los participantes. Precisa que es la segunda vez que la región de Madeira alberga una Asamblea General de la CRPM. Rinde homenaje a Georges Pierret que ocupó el cargo de Secretario General de la CRPM de 1973 a 1995 y a Xavier Gizard que le sucedió en 1995.

Alberto João Jardim subraya la labor del Presidente de la Comisión José Manuel Barroso en un periodo especialmente difícil de la historia de la Unión Europea. Reconoce los esfuerzos del Presidente Barroso para reactivar el proyecto de la Unión Europea. En esta fase, la aportación de las regiones es esencial, gracias a la experiencia que tienen por su proximidad a los problemas vividos sobre el terreno. Según el Sr. Jardim, en una Unión Europea más amplia, el éxito será imposible si los ciudadanos no se movilizan y si las regiones no tienen un papel clave

**Claudio Martini**, reconoce el punto muerto en que se encuentra el proyecto europeo actualmente. Subraya que la Unión Europea ha llegado a un momento clave y desea que este periodo de reflexión no conduzca a un retroceso perjudicial, sino que se aproveche para permitir el resurgimiento de la UE. Los debates de la Asamblea General de la CRPM se centrarán en tres temas: cohesión, proximidad y maritimidad.

### SESIÓN I : Balance y perspectivas de la CRPM

Según **Xavier Gizard**, la Asamblea General se celebra en un contexto histórico especial, dada la victoria del "no" en los referendos de Francia y Países Bajos a principios de año y dado el fracaso hasta la fecha de las negociaciones presupuestarias de la UE para el periodo 2007-2013.

Acto seguido, Xavier Gizard hace una presentación de las actividades llevadas a cabo por la CRPM durante los últimos meses.

El Presidente **Claudio Martini** da las gracias a Xavier Gizard por su exhaustivo informe y da por iniciado el debate.

#### Debate

**Jérôme Polverini**, *Conseiller Exécutif de la Région Corse*, desea tener más información sobre los resultados de las discusiones sobre los cambios propuestos para las orientaciones de las ayudas estatales con fines regionales. Efectivamente, muestra su inquietud por los avances limitados de la Comisión Europea en lo concerniente a la flexibilidad de los reglamentos de las ayudas estatales para las regiones afectadas por condicionantes naturales.

**Joan Mitchell**, *Councillor of South of Scotland Alliance*, indica que la CRPM ha trabajado en un número de temas muy amplio durante los últimos meses. Pide precisiones en cuanto a las tres prioridades principales de la CRPM para los próximos meses.

**Richard Westlake**, *Councillor from the Devon County Council* y Vicepresidente de la CRPM, felicita a Xavier Gizard y a la Secretaría de la CRPM por la exhaustiva labor sobre las políticas que se han abordado a lo largo del año. El calentamiento del planeta es un tema que tiene puntos de contacto con varias prioridades, subraya Richard Westlake, y quiere saber si este tema figurará en la lista de las prioridades de la CRPM.

En respuesta a la pregunta de Richard Westlake, **Xavier Gizard** hace hincapié en dos esferas de actuación en preparación: en primer lugar, el 2 y 3 de febrero de 2006, la CRPM tiene previsto organizar con Paul Vergès, Presidente del *Conseil Régional de la Réunion* (F) y Michel Vauzelle, *Président du Conseil Régional de Provence-Alpes-Côte d'Azur*, un seminario sobre el cambio climático, para abordar las principales cuestiones a tomar en consideración. Está invitado a la reunión el Sr. Dimas, Comisario de Medio Ambiente de la Comisión Europea. En segundo lugar, en el contexto de la red nrg4SD, están preparándose iniciativas para los próximos meses. Además, añade Xavier Gizard, la Asamblea General CRPM de 2006, que se celebrará en Murcia, brindará la ocasión de debatir el enfoque CRPM a largo plazo en el tema del cambio climático.

Por lo que respecta a las tres prioridades principales de la CRPM para los próximos meses, es preciso, primero, asegurarse de que las discusiones sobre el presupuesto europeo 2007-2013 llegarán a buen puerto y de que el monto presupuesto será satisfactorio. Segundo, hay que seguir con el proyecto de Europa del Mar, como una prioridad esencial. Tercero, la secretaria de la CRPM seguirá defendiendo las políticas europeas sectoriales encaminadas a mejorar la competitividad de nuestras regiones miembros y a ayudarles a alcanzar los objetivos de la Agenda de Lisboa.

En respuesta a la pregunta planteada previamente sobre las orientaciones de las ayudas estatales con finalidad regional, **Jean-Didier Hache**, Secretario Ejecutivo de la Comisión de las Islas, responde que por ahora las propuestas de la Comisión sobre las zonas con condicionantes de tipo permanente no son satisfactorias. Varios Estados miembros están insatisfechos con las modificaciones propuestas, entre ellos Grecia, España y Francia. La Comisión debería tomar una decisión definitiva en diciembre de 2005.

**Xavier Gizard** se refiere a las tareas futuras de la Secretaría, informando a los miembros de la CRPM de la próxima actualización del programa de actividad de la CRPM, esperando que los debates sobre el presupuesto estarán acabados a finales de año. A partir de enero de 2007, la secretaría empezará a trabajar en las prioridades de las futuras perspectivas financieras.

**Francesco Attaguile**, Director de la representación regional de Sicilia en Bruselas, piensa que hay que incluir la política europea de vecindad dentro de las prioridades de la CRPM. Según el Sr. Attaguile, es crucial que el desarrollo de la política marítima europea tome en cuenta los efectos de la política de vecindad, punto de vista compartido en el área mediterránea.

**Xavier Gizard** aprovecha la ocasión para leer un texto que pone de relieve los principales resultados de las discusiones durante la reciente reunión del Consejo de Ministros. Valorando el contenido del texto, el Sr. Gizard presiente que las discusiones sobre el presupuesto de la UE pueden acercarse a los resultados que hubieran podido alcanzarse bajo presidencia luxemburguesa en junio pasado. No obstante, y en lo que a recursos se refiere, quedan aún por resolver algunas cuestiones.

Por otra parte, **Xavier Gizard** piensa que se desvanece poco a poco el temor a que desaparezca totalmente la rúbrica 1B del presupuesto. Por lo que respecta al futuro capítulo de cooperación transnacional, resulta capital seguir haciendo *lobby* si se quiere obtener los créditos suficientes en el presupuesto.

Según el **Presidente Martini**, las discusiones parecen avanzar para llegar a conclusiones y decisiones clave que podrían tomarse en las semanas venideras. La CRPM seguirá presionando para obtener un presupuesto ambicioso para la UE. Los resultados alcanzados bajo presidencia luxemburguesa son considerados insatisfactorios y en una reciente reunión con el Presidente Barroso, Claudio Martini ha recalcado este punto. Es importante que la CRPM mantenga su postura. Los puntos fundamentales se refieren no sólo a la cantidad de fondos disponibles sino también a la calidad de los proyectos que puedan emprenderse con tales fondos. La CRPM seguirá luchando en ambos frentes.

Afirma el Sr. Martini: "Aún no ha acabado para las Regiones el tiempo de movilización y todos debemos aprovechar la ocasión para seguir presionando no sólo ante la presidencia británica sino ante nuestros respectivos gobiernos. Vivimos un momento de pausa, y a pesar de esa pausa es fundamental acordarse de los avances que se han logrado desde que se creara la Unión Europea, y la mayoría de esos avances son fruto del esfuerzo de las Regiones europeas".

Claudio Martini cree que la pausa debería aprovecharse para consagrarla a la reflexión sobre el camino que deben seguir las futuras políticas europeas. Es importante, además, que los miembros de la CRPM insistan en la necesidad de que las autoridades locales y regionales participen activamente en el debate.

Finaliza su intervención pidiendo a los miembros que aprueben el informe de actividad de la CRPM. El informe es aprobado.

## **SESIÓN II: El futuro de la construcción de la Unión Europea**

---

El **Presidente Martini**, que preside la sesión, inicia los trabajos.

### **Intervenciones**

Intervención de **John Palmer**, Director Político del *European Policy Center*

**John Palmer** considera que la UE se encuentra en una encrucijada. Pese a los espectaculares progresos realizados durante los últimos veinte años, existen graves interrogantes sobre su futuro. Subraya que el modelo de integración de la UE suscita gran interés en el mundo y que, en un contexto de interdependencia global, la UE tiene que definirse con mayor claridad sobre temas como la seguridad, el terrorismo, el cambio climático, etc. Todo ello incita a "más Europa" y no a menos, lo que incluso parecen reconocer algunos euro-escépticos. Para el Sr. Palmer, los objetivos de cohesión social y desarrollo sostenible que defiende la UE no son contradictorios con la economía de mercado, e incluso deberían crear nuevas oportunidades. A este respecto, es preciso valorar el papel especialmente importante que el BEI debería jugar. Habría que aprovechar nuevas oportunidades, como la experiencia de la UE en la resolución de conflictos, las bazas que encierra la riqueza de sus culturas o la capacidad de desarrollar actividades altamente cualificadas –algo indispensable para hacer frente a la competencia de producciones masivas y baratas. Es verdad que las dificultades o la incertidumbre son muchas. No es fácil manejar el fenómeno de la interdependencia global.

La noción de "excelencia" en nuestras universidades está por definir. Los medios que se asignen a un "fondo de adaptación a la globalización" deben ser considerables. El hecho de que emerjan políticas comunitarias en ámbitos como la energía, la justicia, la seguridad, etc. provoca conflictos "tectónicos". Lo que habrá que saber es cómo vivirán todo esto los ciudadanos de la UE, y éstos deberán sentir que disponen de una libertad de elegir real.

Si consigue superar la adolescencia, la UE seguirá construyéndose, y ese fenómeno en fermentación es especialmente interesante.

Intervención de **Xavier Gizard**, Secretario General de la CRPM, sobre el tema "Algunas indicaciones para centrar el debate sobre el futuro de la Unión Europea y el lugar de las regiones", que plantea la problemática en su contexto histórico (véase documento).

Tras estas dos intervenciones, se inicia el debate.

### **Debate**

**Jérôme Polverini**, *Conseiller Exécutif de la Région Corse*, felicita a los oradores y se pregunta si no habría que relegar el imperativo económico a la categoría de objetivos pasados de la UE. ¿No podría ser la defensa del modelo social, que forma parte del acervo histórico de Europa y del que se carece en terceros países, el motor de la Europa del mañana?

**Roy Perry**, *Executive Member from Hampshire*, no es tan optimista ante el futuro. Plantea la cuestión de los medios financieros de la UE, y considera que los recursos de las políticas comunitarias deben seguir proviniendo de los Estados miembros, y no de un sistema de fiscalidad directa.

**Francisco Javier García Valledor**, Consejero de Relaciones Exteriores del Principado de Asturias, considera interesantes estas reflexiones, pero muy alejadas de la percepción y de los análisis que el ciudadano europeo pueda hacer de la construcción comunitaria. Cuatro factores parecen esenciales hoy en día: el fracaso de la estrategia de Lisboa, que requiere un nuevo impulso; el fracaso de la política exterior común;

la parálisis del proceso de construcción y de integración al no existir un liderazgo claro (de lo que dan prueba los fracasos en los referendos en Francia y Holanda) y, por último, la crisis de los recursos financieros. En definitiva, se enfrentan dos modelos: el modelo en el que la competitividad económica se basa en un retroceso en las conquistas sociales y el modelo en el que el crecimiento corre parejo a la cohesión social y territorial. La confrontación entre los dos conceptos tiene su reflejo en la esfera política.

**David Parsons**, *Chairman from East Midlands*, recalca la importancia de escuchar la voz de quienes han votado "no" en los referendos y que expresan un malestar real. A este respecto, las Regiones tienen un papel fundamental que jugar para que la UE sea cada vez más pertinente para sus ciudadanos, pero para ello es preciso que los beneficios de pertenecer a la UE sean tangibles a escala regional. Además, considera que las finanzas de la Unión no están lo suficientemente controladas.

Un participante recuerda que cada ciudadano se siente dividido entre su identidad nacional y su identidad europea, que, por desgracia sigue siendo demasiado "imprecisa". También se plantea la cuestión de saber cuáles serán las "fronteras definitivas" de una EU en permanente ampliación. Ello es importante para que los ciudadanos puedan entender bien la solidaridad comunitaria.

**Richard Westlake**, *Councillor from Devon*, subraya la importancia que reviste elegir entre un modelo económico europeo abierto al mundo exterior, o bien basado en el proteccionismo. Lo que la UE hace y lo que reclaman los ciudadanos son cosas diferentes. Considera, por otra parte, que queda por construir la política de la UE en materia de gestión de conflictos externos.

**John Palmer** responde punto por punto a los diferentes oradores.

**Peter Straub**, Presidente del Comité de las Regiones, pronuncia la intervención de clausura de la sesión, en la que presenta un panorama global de la situación, poniendo de relieve los aspectos positivos y negativos de la fase actual de la construcción europea. Reconoce la existencia de una "crisis democrática" e insiste en que es necesario, para los ciudadanos, tener la sensación de pertenecer a un proyecto europeo. El Sr. Straub, se refiere a la importancia que para la construcción europea reviste el trabajo realizado a escala local y regional, y subraya que se trata de una empresa a largo plazo. Tras referirse a la importancia de la labor realizada conjuntamente por la CRPM, la ARE y el Comité de las Regiones, menciona los diversos actos que se llevarán a cabo en los próximos meses y en los que las regiones estarán asociadas. El Sr. Straub menciona también la importancia de una política de cohesión que cuente con los medios necesarios y reconozca la situación de las regiones con dificultades, para que los territorios de la Unión puedan competir de forma justa. Deseando que se ratifique una constitución que aporte la necesaria estabilidad política, el Sr. Straub considera que las regiones necesitan una Europa unida, de la misma forma que una Europa unida necesita a las Regiones.

## **SESIÓN III: El lugar de las Regiones en la construcción de la Unión Europea**

---

### **Intervenciones**

**Intervención de Ferdinando Riccardi**, Editorialista del *Bulletin Quotidien Europe*

Ferdinando Riccardi introduce el tema del debate recordando lo importante que ha sido en los últimos años la evolución del papel de las Regiones en la escena europea, y ello a pesar de la diversidad de situaciones institucionales. Antes de dar la palabra a la serie de Presidentes de Regiones que han acudido a dar testimonio de su visión de las Regiones en la nueva Europa, cede la palabra al representante de la DG Regio para hacer previamente un balance de la situación del debate sobre el futuro de la política regional 2007-2013.

**Anastassio Bougas**, Jefe de Unidad en la DG Regio, da las gracias a la CRPM, a su Presidente, a la secretaría general y a todos los miembros por el apoyo inquebrantable aportado en las diferentes etapas de la negociación sobre el futuro de la política regional, ya sea por la pertinencia de sus propuestas o por el alto grado de movilización política. Espera que ello permitirá mantener una dotación de 310.000 millones de Euros en el futuro presupuesto europeo, como puede suponerse según las discusiones en el COREPER.

Recuerda que la existencia de una política regional sigue siendo la puerta de entrada para la participación de las Regiones en la vida de la Unión, gracias, en especial, al artículo 158 del Tratado, recalcando que, aunque las Regiones sean sobre todo una escala de aplicación, sin embargo consiguen intervenir cada vez más en el diseño de las políticas. Su aportación es totalmente esencial para la dinámica europea y debe seguir siendo consolidada para mejorar la eficacia institucional de la Unión Europea y sus resultados

económicos. La filosofía de la Comisión, de cara al futuro periodo de programación, era mejorar el nexo entre estrategia europea, estrategias nacionales y estrategias regionales, a través del proyecto de orientaciones estratégicas comunitarias donde hubieran debido integrarse las estrategias nacionales, elaboradas en estrecha colaboración con las regiones. Por desgracia, ese marco de reflexión estratégica ha quedado maltrecho a causa de los Estados miembros y está en vías de desaparecer pese a la movilización conjunta del Parlamento Europeo, del Comité de las Regiones y de la CRPM.

Anastassio Bougas recuerda a continuación el estado de las negociaciones sobre los reglamentos, negociaciones que han progresado, a la espera de que se adopten las perspectivas financieras, concretamente en los aspectos de cooperación, proporcionalidad, control financiero y reserva de eficacia, que está en vías de ser abandonada. Todo se ha ideado para que un acuerdo en diciembre no haga perder tiempo en la aplicación de los fondos en 2007. Si, por el contrario, las negociaciones tuvieran que aplazarse hasta el próximo semestre, difícilmente podrían respetarse los plazos habida cuenta del trabajo legislativo incompresible. Recuerda las prioridades principales de la futura política regional en cuanto a contenido, y particularmente una clara orientación favorable a los objetivos de Lisboa. Subraya, por último, que la adopción de las orientaciones estratégicas comunitarias será la última etapa del proceso. La DG Regio ha tomado buena nota de las numerosas reacciones de la CRPM al respecto. Recalca, para terminar, que difícilmente puede hacerse abstracción del fracaso de la adopción del Tratado constitucional cuando se analizan estos asuntos.

**Janusz Krzyzewski**, *Marshal* de la Región Podlaskie, aporta un interesante testimonio de la manera como una región polaca se prepara para la aplicación de la futura política regional. Subraya lo mucho que ha cambiado el panorama institucional para adaptarse a esa perspectiva. La política regional ha conseguido, efectivamente, que evolucione el papel de las regiones en Polonia. Precisa que la estrategia regional ha fijado como una de sus prioridades la integración territorial en el contexto báltico.

**François Maïtia**, Vicepresidente de la Región *Aquitaine*, revela los principales mensajes del Presidente Rousset sobre su punto de vista acerca de las orientaciones estratégicas comunitarias, haciendo hincapié en la ausencia de dimensión territorial, el riesgo larvado de renacionalización, la escasa implicación de las regiones, el gran desfase entre objetivos y medios y el considerable recorte del capítulo de cooperación territorial. Todos estos signos no van a favor del aumento del papel de las regiones en el gobierno de la Unión. El Sr. Maïtia ilustra el valor añadido que para su región tiene la cooperación territorial tanto en la vertiente trasfronteriza como en la transnacional.

**Ramón Luis Valcárcel Siso**, Presidente de la Región de Murcia, centra su intervención en el nuevo semblante de Europa en el contexto de la globalización de la economía y de las nuevas oportunidades de cooperación que ello supone para las regiones. Subraya la importancia creciente de la dimensión externa de las políticas de la Unión y la insuficiente toma en consideración del valor añadido de la cooperación que llevan a cabo las Regiones. Menciona, concretamente, el interés de la red nrg4SD que cuenta con el apoyo de la CRPM. La cooperación descentralizada va a convertirse, en su opinión, en uno de los valores al alza del proyecto europeo en su diálogo con la economía global.

**Ferdinando Riccardi** responde a estas primeras intervenciones, subrayando el fuerte impacto que la evolución de la PAC y de las políticas comerciales va a tener en el territorio de la Unión y, por tanto, en las Regiones. Se interroga sobre las garantías de poder disponer al término de las negociaciones de los tres objetivos previstos para la política regional.

**Anastassio Bougas** recuerda que el Parlamento Europeo se ha pronunciado por inmensa mayoría a favor de los tres objetivos en un ámbito, en el reglamento FEDER, donde cuenta con el poder de co-decisión. Sería absurdo no tomar en cuenta el futuro objetivo de competitividad regional y empleo y además provocaría la oposición de demasiados Estados miembros.

**Claudio Martini** recuerda que será importante utilizar lo mejor posible los créditos de después de 2006 y sigue reivindicando en el próximo paquete financiero un mínimo que tenga credibilidad. Subraya que no se pone el suficiente énfasis en el beneficio que para los contribuyentes netos tiene la política regional y que no se diferencia lo suficiente la noción de coste de la de inversión. Recuerda, por último, a resultados de los debates con la presidencia británica, la importancia del nivel regional en la aplicación de la Estrategia de Lisboa y la necesidad de contar con las reservas de crecimiento que encierran las regiones intermedias europeas. Subraya los nuevos retos de la competición internacional para su región y la necesidad de sacar ventaja con relación a la competencia. Esa adaptación de los territorios a la globalización de los mercados

no se hará en buenas condiciones sin un apoyo de la Unión Europea y sin una estrategia coherente entre los diferentes niveles de gobierno.

### *Pausa*

**Gunt Marit Helgesen**, Vicepresidenta de la CRPM, Presidenta de la Comisión del Mar del Norte de la CRPM y Presidenta de Telemark, reanuda el debate poniendo de relieve los progresos de la cooperación territorial en el Mar del Norte y el papel fundamental desempeñado por las Regiones en este contexto. Es un verdadero laboratorio de innovación territorial cuyos efectos se desmultiplican en las Regiones. Tras ocho años de proyectos piloto, las regiones empiezan a obtener grandes beneficios y no pueden imaginarse que pueda ponerse término a esa dimensión fundamental de Europa.

**F. Javier García Valledor**, Consejero de Relaciones Exteriores (Asturias), quiere salir de la imagen de la región como mera entidad administrativa con vocación económica, pues es demasiado reductora. Recuerda las grandes expectativas creadas por el proyecto de Tratado constitucional e invita a las Regiones a seguir movilizadas en este punto. Las Regiones participan de la diversidad de la Unión, tienen capacidad de propuesta y debe incorporarse como participantes de pleno derecho a la gobernanza de la Unión.

**José Antonio Campos Correia**, Presidente de la Región del Algarve, describe el carácter sumamente especial de su Región en el contexto europeo, haciendo hincapié en las problemáticas específicas de las regiones cuyas economías dependen en gran medida del turismo: inversiones para un periodo del año muy corto, sobrevaloración del PIB, escasa repercusión financiera directa en la economía regional.

**Anthony Papadimitriou**, Secretario General de la Comisión Balcanes-Mar Negro, presenta las excusas por la ausencia de última hora del Secretario General de la región Anatoliki Makedonia Thraki y Presidente de la Comisión Balcanes-Mar Negro, **Michalis Angelopoulos**, que quería transmitir un mensaje sobre la necesidad de innovar asimismo en la geometría de la cooperación territorial, sobre todo en las fronteras de la Unión actual, ya sea en el Mediterráneo o en los Balcanes-Mar Negro. Recuerda las numerosas expectativas creadas por el paso del programa PHARE CBC a la política de vecindad de la Unión.

**Vasco Cordeiro**, Secretario Regional de la Presidencia de las Azores, pide que las regiones tengan un mayor protagonismo en el futuro de la Unión, pese a los fracasos de los referendos francés y holandés.

**Michael Allen**, Miembro de la EERA (*East of England Regional Assembly*) expresa su dificultad para valorar el contenido del presente debate para su región. Se pregunta si no sería preferible ser más concreto en los debates.

**Xavier Gizard** recuerda que el formato de la Asamblea es un tema recurrente año tras año y que, si el año pasado en Stavanger la Asamblea había estado muy centrada, efectivamente, en la actualidad y en las negociaciones temáticas en curso, este año se había tomado otra opción, sabiendo que cada opción tiene sus partidarios. El Buró Político tuvo que pronunciarse sobre el orden del día y lo aprobó en la reunión de Galati en junio pasado, con el objetivo de dar la posibilidad al mayor número posible de Regiones de expresarse sobre las consecuencias del fracaso del referéndum y sobre su lugar en la escena europea.

Tras algunas intervenciones puntuales sobre la actualidad, **Claudio Martini**, Presidente de la CRPM, levanta la sesión subrayando algunos puntos que considera fundamentales. Todos los países europeos están intentando relanzar el Tratado, pero está claro que no ocurrirá nada en Francia o en los Países Bajos sin algunos cambios. Aunque hoy se sienta la necesidad de hacer una pausa, ello no supone el fin de los discursos o de las expectativas. Las regiones tienen la suerte de poder expresarse con mayor libertad, al no tener ataduras diplomáticas, y tienen que utilizarla. Es preciso también hacer una síntesis entre la vía hacia la modernización que ha expuesto la presidencia británica y el marco actual, y estar abiertos a la reflexión y a su evolución.

**Ferdinando Riccardi** acaba con una pincelada pesimista recordando que "Guy Verhofstadt, Primer Ministro belga, no cree en una posible síntesis. Pero si, ustedes, Regiones, tienen esa esperanza, no lo duden, sigan adelante y jueguen el papel de motor que tradicionalmente han desempeñado".

## REUNIÓN DEL BURÓ POLÍTICO DE LA C.R.P.M. (17.30/19.00)

**Claudio Martini** recuerda los 4 puntos del orden del día.

### 1- Aprobación de los proyectos de Declaración Final y de las resoluciones anexas

**Patrick Anvroin**, Director en la Secretaría General, recuerda la composición del grupo de resoluciones que ha tomado una decisión sobre las enmiendas propuestas. Después de haber sido votadas, se aprueban las siguientes declaraciones políticas:

- a. Declaración final: por unanimidad;
- b. Energía: por unanimidad;
- c. 3 declaraciones presentadas por la Comisión del Mar del Norte: por unanimidad;
- d. Tránsito de materias peligrosas: por unanimidad;
- e. El valor de innovar: por unanimidad;
- f. Cooperación territorial: 12 a favor, 1 en contra, 5 abstenciones.

### 2- Decisiones financieras: aprobación del proyecto de presupuesto 2006 y situación financiera del año en curso

**Yves Morvan**, Presidente del Consejo administrativo, presenta la situación del presupuesto al 1 de julio de 2005, señalando que, en líneas generales se acerca a las previsiones. Recuerda igualmente el conjunto de gastos extraordinarios realizados este año. Acto seguido presenta el presupuesto 2006 caracterizado por un aumento del 2,6% de las cotizaciones correspondiente a la tasa de inflación europea publicada por Eurostat. El presupuesto es aprobado por unanimidad.

### 3- Examen de las solicitudes de ingreso y retiradas

**Xavier Gizard**, Secretario general, presenta una a una las 6 candidaturas de ingreso que ha recibido la CRPM:

- |                                 |                                       |
|---------------------------------|---------------------------------------|
| - Chaouia-Ouardigha (Marruecos) | - Rabat Salé Zemmour Zaer (Marruecos) |
| - Nordjylland (Dinamarca)       | - Primorsko Goranska County (Croacia) |
| - Saida (Líbano)                | - Aragón (España)                     |

Son aprobadas por unanimidad las seis solicitudes.

Un miembro se ha dado de baja: la isla de Wight.

### 4- Próxima reunión del Buró Político y de la Asamblea General CRPM

La próxima reunión del Buró Político se celebrará en la mañana del 18 de febrero en Brest después de haberse celebrado la víspera un seminario con el Comisario Borg sobre la Europa del Mar. Después, el 5 de mayo el Buró Político volverá a reunirse en Malta, en la isla de Gozo en presencia también del Comisario Borg. La Asamblea General tendrá lugar en Murcia del 25 al 27 de octubre de 2006.

Se ha precisado que se retira del Buró Político de la CRPM Richard Westlake (Devon), que es sustituido por Kathleen Matheson (Highland) convertida así en titular. Se atribuye el puesto de suplente a Roy Perry (Hampshire) que se convierte así en miembro suplente el Buró Político por el Reino Unido.

**Xavier Gizard** recuerda para acabar la propuesta de la Islas Jónicas de crear un grupo sobre turismo sostenible. Kathleen Matheson (Highland) confirma su interés por participar en sus trabajos.

**Viernes, 4 de noviembre de 2005**

## **SESIÓN: Preparación de una política marítima europea**

**Jean-Yves Le Drian**, Presidente del *Conseil Régional de Bretagne*, introduce la sesión recordando la satisfacción de la CRPM por la redacción del Libro Verde sobre una política marítima europea. Presenta las ideas fundamentales de la primera contribución de la CRPM al Libro Verde, documento que habrá que completar antes de validarlo durante la reunión plenaria de Brest (17 de febrero de 2006). Por ello, pide a las Regiones miembros que propongan sus enmiendas al citado texto antes de finales de noviembre de 2005.

Abre el debate en torno a dos cuestiones clave:

- ¿Cómo conciliar los aspectos medioambientales con la aportación de la economía marítima a la estrategia de Lisboa?
- Las cuencas marítimas: ¿cómo darles un mayor papel en la gobernanza marítima? ¿cómo hacer de ellas las interlocutoras obligadas?

### **Intervenciones**

**John B. Richardson**, Director de la *Task Force* Asuntos marítimos de la Comisión Europea, presenta los temas más importantes de la futura política marítima integrada de la UE:

- *Conservación del medio marino*: Lamenta que las necesidades económicas de los Europeos se hayan satisfecho a costa del deterioro del medio ambiente, y afirma que hay que cambiar los términos de la ecuación. Por ello, la nueva estrategia marina de la UE obliga a los Estados miembros, a las organizaciones existentes y a los Estados vecinos a cooperar durante los próximos 15 años para la recuperación de los ecosistemas y para reducir el impacto de las actividades económicas en el medio marino.

- *Gobernanza*: recuerda que el Libro Verde será un éxito a condición de que se alcance un consenso total entre los Estados miembros, consenso en el que Las Regiones costeras de la UE tienen un papel fundamental que desempeñar. Hay que hacer un esfuerzo para examinar los diferentes sectores y políticas, promover las sinergias y evitar las contradicciones. También es necesario manejar el interfaz entre tierra y mar y cerciorarse de que participan todos los actores.

- *Investigación y desarrollo*: Para que el sector marítimo europeo siga siendo líder a escala mundial, es necesario orientar los programas de Investigación y Desarrollo hacia una red de explotación de los resultados. Los investigadores y los científicos han de suministrar una "caja de herramientas" que sirva de guía a los responsables políticos.

- *Empleo*: la mejora del bienestar de los ciudadanos de las zonas costeras está vinculada a la conservación de las actividades marítimas en tales zonas. Hay que aprovechar el dinamismo de la economía costera y permitir a tales regiones sacar partido del turismo, evitando al tiempo los peligros que les acechan. Pero también hay que tener presente que el empleo ligado a las actividades marítimas no se sitúa sólo en las costas.

**Manuel Lobo Antunes**, *Secretário de Estado de Defesa Nacional e dos Assuntos do Mar do Portugal*, considera que el mar es una fuente única de posibilidades y de desarrollo que debe aprovecharse. Por ello, pide a la UE y a los Estados miembros que asuman la dimensión marítima. El Sr. Lobo Antunes considera la gobernanza un pilar fundamental de la política marítima y juzga necesario crear mecanismos de gestión integrada entre los sectores y las escalas de gobierno. Pero piensa que la política marítima también ha de valorizar el carácter específico de los territorios, en particular los insulares. Recuerda que en Portugal la "misión para asuntos marítimos" coordina a los entes públicos y está elaborando un modelo de gobernanza moderna, ligera y flexible que permita trabajar con eficacia.

**Paulo Casaca**, Eurodiputado, Comisión de Pesca del Parlamento Europeo, recuerda que la citada Comisión tiene un gran compromiso con la política marítima. Considera que la conservación y protección de los recursos revisten gran importancia y que es esencial articular política marítima y estrategia marina. Recuerda que queda mucho por descubrir en nuestros océanos, sobre todo nuevas especies con un gran potencial farmacológico. Considera, para acabar, que una buena política marítima ha de ser una política e espacio con una lógica de gobernanza.

**Roald Bergsaker**, Presidente de la Región Rogaland, presenta la Europa del Mar vista desde las Regiones del norte de Europa. Considera importante que la futura política marítima europea se implemente en colaboración con países no pertenecientes a la UE. Respecto a los resultados a largo plazo de la política marítima, pide que se tomen en cuenta los efectos del cambio climático; considera necesario un estudio de impacto sobre las repercusiones del calentamiento del Océano Ártico. Invita a las Regiones miembros de la CRPM al seminario que del 16 al 17 de enero de 2006 se celebrará en Bergen en el marco del proyecto "Europa del Mar".

**Thomas Engelke**, Advisor, Schleswig-Holstein, presenta el informe de iniciativa del Comité de las Regiones sobre la futura política marítima de la Unión, cuyo ponente es Uwe Döring, Ministro de Asuntos Europeos del Land Schleswig-Holstein.

**Ricardo Magalhães**, Vicepresidente de la Región Norte de Portugal, aspira a que el Libro Verde y el Libro Blanco sean considerados como la consagración de una política de competitividad y de medio ambiente que tenga presente el mar. Considera que es preciso alcanzar una visión integradora, superando los conflictos debidos a la dispersión de los recursos, identificando quién hace qué y a qué escala. Considera que resulta vital encontrar una estructura de gestión moderna de los océanos. Ello es un reto para el siglo XXI, que requiere un mejor conocimiento del mar.

### Debate

**François Maïtia**, Vicepresidente de la Región de Aquitania, considera necesario que los análisis del medio marino realizados por los científicos se hagan de forma concertada con los profesionales de la mar. Por otro lado, desea que en el futuro se evalúe el impacto socioeconómico de las medidas adoptadas por la Comisión en marco de una política marítima concertada.

**Leslie Angus**, *Councillor from Shetland*, se interroga acerca de la atención prestada a las comunidades pesqueras dentro de la política marítima de la UE. Para no ponerlas en peligro, es preciso que la Unión comprenda la realidad de las mismas, revise algunas de sus políticas y establezca una gestión clara de la pesca y de los pescadores. Considera que un enfoque regional es importante en el ámbito marítimo. La acción de los entes locales ha permitido en las últimas tres décadas limitar la contaminación costera.

**Christine Channon**, *Councillor from Devon*, se declara satisfecha del énfasis puesto en los aspectos de buena gestión del mar, y preconiza una buena gestión de los sistemas de datos y de los sistemas de meteorología. Lamenta que los Estados se decidan a redactar Libros Verdes sobre el mar cuando algunos de ellos no aplican una parte de las medidas tendentes a reducir la contaminación y mejorar la seguridad marítima. Pide que se respeten tales medidas.

Con respecto a la cartografía marina, **Ann Bell**, *European Fishing Officer from Aberdeenshire*, considera que resulta necesario realizar una cartografía de los recursos pesqueros en tres dimensiones y también de energías submarinas. Subraya la importancia de debatir de estas cuestiones en el Consejo antes de que tome una decisión, y está a la disposición del Sr. Richardson para hablar de ello.

**Torill Selsvold Nyborg**, *County Mayor from Hordaland*, se interroga acerca de las iniciativas a tomar dentro de la Comisión del Mar del Norte para detener el despilfarro de recursos en los mares del norte y reducir los residuos flotantes en los caladeros.

**Richard Westlake**, *Councillor from Devon*, se interroga sobre la toma en consideración de los efectos del cambio climático en el Libro Verde. Hay que revisar y coordinar, por supuesto, los planes costeros y hacer la mejor gestión posible de los residuos para evitar la contaminación de las aguas. Pero los trabajos han de comenzar por la protección de las generaciones futuras y evitar una catástrofe a escala planetaria.

**Georges Pierret**, ex-Secretario General de la CRPM, recuerda que la CRPM ha luchado siempre por una Europa del Mar. Las primeras medidas sobre seguridad marítima las tomó la Comisión Europea después de 30 naufragios de petroleros en los años 70, tomando como base un memorándum de la CRPM. Después, el Parlamento Europeo dio carácter oficial a la Carta europea del litoral.

**Sylvain Bolinois**, Vicepresidente de la Región de Martinica, insiste en la necesidad de tomar en cuenta la lejanía de las Regiones ultraperiféricas y sus rasgos específicos: desempleo más alto, costumbres alimentarias diferentes, aguas por ahora con abundancia de peces. Lamenta que las normas europeas se apliquen de manera uniforme sin tomar en cuenta la especificidad de ciertos territorios.

**John B. Richardson** responde a las preguntas planteadas:

- Afirma que resulta necesario hacer una consulta entre profesionales del mar y científicos en el proceso de toma de decisiones.
- Admite que las políticas pesqueras no han conseguido hasta ahora proteger las reservas. En el marco de una iniciativa integrada, habrá que reflexionar sobre una acción que sea fruto del acuerdo entre el Parlamento Europeo y el Consejo. Favorable a una cartografía de los recursos pesqueros, recuerda que para elaborarla es necesaria una inmensa base de datos, e imagina la creación de un observatorio de investigación científica marina y de investigación sobre el cambio climático.
- Considera que los planes de actuación han de ser elaborados a escala local. Sin embargo, las políticas nacionales son capitales, y es preciso velar y trabajar por su compatibilidad con el Libro Verde.

- Insiste en la utilidad de crear buenas prácticas en términos de gestión marina, y se refiere a la posibilidad de crear un sistema de premios o de recompensas a otorgar a las mejores prácticas.

**Manuel Lobo Antunes** cierra la sesión felicitándose por el consenso existente sobre la necesidad de una política marítima a escala comunitaria que se articule con las políticas estatales. Considera que, conforme al principio de subsidiariedad, que debe prevalecer, las Regiones han de participar en la elaboración de dicha política. Tomando como base las orientaciones facilitadas por la Comisión, dicha política ha de aplicarse a escala nacional y regional. Sugiere ser ambiciosos, pero realistas, y hacer las cosas paso a paso.

## **SESIÓN V: Participación de las Regiones en las instancias de seguridad marítima**

---

**Jean-Yves Le Drian**, Presidente de la Región de *Bretagne*, introduce la sesión.

### **Intervenciones**

**Måns Jacobsson**, Director del FIDAC, presenta los estrechos vínculos existentes entre la seguridad marítima y las indemnizaciones. La indemnización se hace en dos etapas, tomando como base dos tratados internacionales de 1992. Para empezar, el propietario del buque o sus compañías aseguradoras pagan una indemnización, pero en proporción al tamaño del petrolero. Una indemnización complementaria la paga el FIDAC, hasta un total de 250 millones de euros. Este fondo es financiado por todos los Estados que transporten crudo por mar. El Sr. Jacobsson subraya la importancia de la dimensión global del FIDAC, dado el carácter transfronterizo del transporte marítimo y del medio ambiente. Sin embargo, lamenta que la indemnización del FIDAC resulte insuficiente en caso de siniestro importante –como el del *Prestige*. Efectivamente, aunque la cuantía máxima aumentó en un 50% en 2003, hasta alcanzar 250 millones de Euros, esas sumas son insuficientes. Europa, Australia y Canadá pidieron que el fondo contase con unas cuantías que pudieran cubrir cualquier siniestro, pero algunos Estados se han negado a ello. En 2005 se creó pues un tercer fondo complementario y voluntario para los Estados que deseen una protección suplementaria: se dispone de 900 millones de euros para cada siniestro. El Sr. Jacobsson estima que el sistema FIDAC puede considerarse satisfactorio : cuenta actualmente con 96 miembros y el sistema se ha vuelto a utilizar en otros ámbitos.

El Sr. Jacobsson insiste en la necesidad de entablar un diálogo con los demandantes para tratar las reclamaciones lo más rápido posible. El FIDAC necesita a la autoridades locales y a los representantes políticos regionales y locales. Por eso se declara satisfecho de que la CRPM haya solicitado un estatuto de observador en 2002.

**Jean-François Fontaine**, Vicepresidente de la Región Poitou-Charentes, y que representa a la CRPM en el FIDAC, considera que la filosofía de actuación de las regiones ha de consistir en hacer factible el deseo de los ciudadanos después de cada siniestro : “Nunca mais”. Considera que hay que buscar una política de prevención y una mayor capacidad de reacción en caso de siniestro. Por ello, desea que se apruebe lo antes posible el convenio HNS –que aplica el modelo del FIDAC a las sustancias nocivas y potencialmente peligrosas- y que se refuerce la política de seguridad marítima, gracias al “Paquete Erika III” y a la labor de la Agencia Europea de Seguridad Marítima. Considera que la cooperación desempeña un papel esencial en el ámbito de la seguridad marítima.

**Emilio Martín Bauza**, Jefe de Unidad de la Agencia Europea de Seguridad Marítima (AESM), presenta los cometidos de la AESM, creada en 2002 ante el desarrollo del transporte marítimo y la necesidad de establecer unas reglas a respetar. Recuerda que los objetivos más importantes de la AESM, que no dispone de competencias legislativas, consisten en aportar ayuda técnica a la Comisión, a Noruega y a Islandia, con el fin de mejorar el transporte marítimo en Europa, y en velar por la aplicación homogénea de las normas de seguridad en todos los Estados miembros y en fomentar nuevos programas innovadores.

**Christel Liljestrom**, Presidenta de la Región de Itä-Uusimaa, representante de la Comisión del Mar Báltico en HELCOM, presenta las principales actividades de este Convenio.

**Pierre Delfaud**, Consejero en el Consejo Económico y Social de Aquitania presenta los resultados del informe de seguridad marítima de la RTQ (red de Consejos Económicos y Sociales Regionales Atlánticos). Recuerda que, en el ámbito reglamentario y económico, la acción regional no es directa: las Regiones pueden sólo dar su apoyo a las acciones realizadas por los Estados y la OMI, competentes en la materia. En cambio, las regiones intervienen directamente en dos ámbitos: el humano y social, por un lado, el cultural y organizativo, de otro. Preconiza que, en tales ámbitos, las Regiones exploten

en mayor medida los resultados de la investigación, elaboren planes sistemáticos de prevención (que hasta la fecha sólo existen en Gran Bretaña) y reflexionen sobre la mejora de la articulación de las «cadenas de mando».

### **Debate**

**Yann Helary**, Consejero regional de la Región Pays de la Loire, pregunta al Sr. Jacobsson por la evolución del FIDAC hacia una simplificación de la instrucción de los expedientes, así como por los criterios empleados para calibrar el impacto ecológico de los siniestros.

**António Fonseca Ferreira**, Presidente de la Región Lisboa e Vale do Tejo, informa de la creación de un grupo de trabajo sobre seguridad marítima dentro de la Comisión Arco Atlántico.

**Leslie Angus**, *Councillor from the Shetland*, recuerda que el naufragio de un petrolero en sus costas había tenido grandes repercusiones en la pesca y la acuicultura locales. El FIDAC había creado una oficina local que hizo posible una respuesta rápida y eficaz. Sin embargo, el siniestro, evaluado en 500 millones de libras, fue rechazado por el FIDAC.

**Måns Jacobsson** asegura que se hace todo lo necesario para que el convenio HNS se apruebe lo antes posible. Con respecto al FIDAC, recuerda que si existe un tope para la indemnización es porque el sistema internacional también tiene sus límites. La dificultad en la indemnización de siniestros es la valoración de los daños ecológicos: actualmente sólo se toma en cuenta el coste de los daños económicos. De ahí la importancia de la prevención.

### **Intervención de José Manuel Barroso, Presidente de la Comisión Europea**

**Claudio Martini** da la bienvenida al Presidente Barroso y se felicita por la presencia, por primera vez, de un Presidente de la Comisión Europea en la Asamblea General de la CRPM, y presenta un mensaje en tres palabras clave:

- Compromiso por la construcción de la Unión Europea;
- Preocupación por las perspectivas financieras y sobre todo por el futuro de la política de cohesión;
- Colaboración entre nuestras Regiones y con el Comité de las Regiones y las instituciones europeas.

Recuerda igualmente que el mar es una realidad que une a las Regiones de la CRPM, y no debe considerarse como una noción de marginalidad o de perifericidad.

**El Presidente Barroso** recuerda que Madeira es un excelente ejemplo lo que Europa puede hacer por las Regiones. Su intervención se centra en dos aspectos:

- *La futura política marítima de la UE*: Es preciso elaborar una política integrada, completa y sostenible, basada en dictámenes científicos. El Libro Verde dará lugar a un año de consultas. Se han identificado varios ejes en los que progresar: la creación de sinergias entre políticas y/o sectores marítimos; un mejor conocimiento de los mares, gracias sobre todo a la investigación oceanográfica; la mejora de la gestión de las actividades económicas vinculadas al mar en el marco de la estrategia de Lisboa; el bienestar de los ciudadanos; la pesca. Según el Sr. Barroso, resulta esencial la cooperación entre Estados en los aspectos marítimos. En este contexto, las Regiones Periféricas y Marítimas son actores esenciales con quienes desea seguir trabajando.
- *El Futuro de la Política de cohesión*: al término de la reunión de Hampton Court, el Sr. Barroso se felicitó por la acogida positiva que tuvo la propuesta de la Comisión. Asegura que el objetivo común consiste en contar con un presupuesto antes de que acabe 2005, y considera que se trata de un «test de credibilidad» para la Europa ampliada, de una prueba de su capacidad de funcionar y de mantener sus valores. Hoy, más que en junio, se cumplen los requisitos para que las perspectivas financieras se aprueben antes de diciembre. Sin embargo, recuerda que todos deben hacer un esfuerzo para llegar a un compromiso.

Considera que la «preocupación» de las Regiones periféricas y marítimas ha de transformarse en confianza, y confía en los dirigentes regionales para derrotar al pesimismo.

## **SESIÓN VI :**

---

### Presentación de las nuevas Regiones miembros de la CRPM

Entre las nuevas Regiones miembros de la CRPM, dos han querido hacer una presentación: Primorsko Goranska County (Croacia), cuyo ingreso ha quedado registrado en la reunión del Buró Político del 3 de noviembre de 2005 en Maderia, y Blekinge (Suecia), cuyo ingreso quedó registrado en la reunión del Buró Político de Galati (RO) en julio de 2005.

### Presentación de la nueva página Web de la CRPM

**Fanny Harling**, Directora de Comunicación de la CRPM, presenta la nueva web de la CRPM cuya característica principal es una mayor adaptación a la necesidades de los usuarios mediante la creación de nuevas rúbricas.

### Examen y votación de la Declaración Final y de las resoluciones

Después de haber procedido al recuento de las Regiones presentes con derecho a voto (62) y del número de delegaciones de voto (6), las Resoluciones (Declaración final y las resoluciones sectoriales) son presentadas por **Patrick Anvroin**, Director CRPM, responsable del grupo de síntesis de las resoluciones reunido la víspera para examinar las peticiones de enmiendas presentadas por los miembros y adoptadas por el Buró Político del 3 de noviembre.

Son adoptadas por unanimidad la Declaración final y 6 resoluciones sectoriales de un total de 7 (Energía, interdependencia Lisboa-Gotemburgo, política marítima, productos químicos, transbordos de crudo y "El valor de innovar».

La resolución sobre cooperación territorial es aprobada por unanimidad salvo 6 abstenciones.

Respecto a esta última resolución, Patrick Anvroin presenta las enmiendas que el grupo de síntesis y el Buró Político no han retenido: enmienda presentada por Murcia que deseaba una mayor apertura de la cooperación marítima y enmienda presentada por la Comisión Arco Atlántico que proponía que a cada zona de cooperación se le asignara una suma del FEDER cuando actualmente el sistema está basado en un reparto de financiación por Estado involucrado en una zona.

### Modificación de la Carta organizativa

Esta pequeña modificación se refiere al número de Vicepresidentes de la CRPM que pasa de dos a cuatro. La Asamblea General vota la modificación, a iniciativa del Presidente Martini y a propuesta del Buró Político.

Pregunta del Sr. Andersson (S): ¿Procederá el Buró Político de Brest en febrero de 2006 a hacer nuevos nombramientos?

Respuesta del Secretario General: nuestra Carta estipula que el nombramiento del Presidente y de los Vicepresidentes incumbe al Buró Político. La secretaría pedirá pues al próximo Buró Político que confirme los dos nombres que se han avanzado: Giovanna Debono (Gozo) y Sergios Tsiftis (Voreio Aigaio);

La modificación es sometida a votación y aprobada.

### Presentación de las cuentas 2005 y del proyecto de presupuesto 2006

1. **Yves Morvan**, Presidente del Consejo administrativo, presenta el grado de adelanto de la ejecución del presupuesto 2005, subrayando dos cuestiones previas:

- i) en la presentación de las cuentas, aparecen agrupados el presupuesto general, el de cada Comisión geográfica, el de los programas de cooperación y el de la Conferencia de las Ciudades del Arco Atlántico
- ii) existe una solidaridad (regulada por normas estrictas) entre los distintos presupuestos.

Al 1 de julio de 2005, el presupuesto se presenta de la manera siguiente:

- Ingresos (cotizaciones de las Regiones) = 2,378 millones de € (teniendo en cuenta el aumento de las cotizaciones CRPM del 4% votado en la Asamblea General de Stavanger en 2004); los productos financieros son algo inferiores a lo previsto. El importe total de ingresos asciende a 2,928 Millones de €.

- Gastos: muestran un aumento de la partida «personal», un ligero descenso de la partida «funcionamiento» salvo los gastos de alquiler» debido al traslado de local de la antena de Bruselas.

El resultado arrojará un déficit de unos 110.000 €, que se reducirá gracias a la recuperación de fondos de reserva, esperándose un resultado final de - 68.000 € (compárese con el déficit de 45.000 € votado en Stavanger).

Cabe notar que el Buró Político de Galati (julio de 2005) había votado los gastos extraordinarios siguientes:

- Participación en la organización del X aniversario del proceso de Barcelona por un total de 30.000 €.
- Elaboración de la nueva Web de la CRPM por un total de 25.000 € ;
- Contribución al proyecto « Europa del Mar » por un total de 72.000 €.

El importe total de 127.000 € será sufragado por el fondo de reserva de la CRPM.

2. Proyecto de presupuesto 2006: **Yves Morvan** presenta el proyecto de presupuesto 2006 que se ha preparado con un espíritu de continuidad. Las cotizaciones CRPM de las Regiones miembros aumentarán en un 2,6% correspondiente a la inflación europea EU 25 (datos Eurostat), es decir un baremo de 0,009278 €/por habitante (cotización mínima : 5.769 € para las Regiones con menos 621.760 habitantes) y proporcionarán 1,785 millones de €; las cotizaciones de las Comisiones Geográficas ascenderán a 687.000 €, las cotizaciones CCAA a 171.000 € y los programas europeos de cooperación a 302.000 €.

El total de ingresos ascenderá a 2,982 Millones € (2,927 en 2005) .

Gastos: personal + 2,1% ; viajes: + 4.000 € ; equipamiento: - 3.000 € ; alquiler: + 19.000 €; gastos de recepción: - 3.000 €.

Total de gastos: 2006 : 3,017 millones de euros

Es decir un déficit previsto para el ejercicio 2006 de 35.000 €.

El proyecto de presupuesto 2006 se somete a votación y es aprobado por unanimidad.

3. Aprobación de las cuentas del ejercicio 2004.

La Asamblea aprueba por unanimidad el informe del Censor de Cuentas sobre las cuentas 2004 de la CRPM.

Presentación del Sistema de Gestión de calidad de la Secretaría general (Iso 9001-2000)

**Philippe Cichowlaz**, Director CRPM, presenta las grandes líneas de la gestión de la calidad derivadas de la norma ISO 9001-2000 cuyo certificado ha sido obtenido por la Secretaría General de la CRPM.

La gestión de la calidad permitirá tomar en cuenta y tratar las demandas de las regiones miembros con un espíritu de transparencia y de seguridad de la información.

Hace hincapié en dos puntos centrales de la actuación de la CRPM que son: el posicionamiento político y la organización de eventos.

Asuntos varios

La próxima Asamblea General de la CRPM se celebrará en Murcia (E) por invitación del Presidente Ramón Luis Valcárcel Siso, del 25 al 27 de octubre de 2006.

## **Sesión de clausura**

---

En su discurso de clausura el Presidente Martini hace hincapié en tres puntos:

- La CRPM tiene que mantener su compromiso. Lo que nos interesa está negociándose y no se perfila ninguna solución. Dependerá mucho de nuestras acciones y de nuestra capacidad de influencia. Las prioridades se centran en el proyecto de Tratado constitucional donde el peligro de perder el rumbo es considerable. En este contexto, nuestro deber es reanudar el diálogo con los ciudadanos.
- Necesitamos con urgencia unas perspectivas financieras. La CRPM debe ampliar su compromiso con un espíritu de compatibilidad entre competitividad y cohesión. Tenemos que hacer llegar a la presidencia británica un mensaje donde se pida un acuerdo para que cada cual en Europa aspire a alcanzar objetivos compartidos por todos.
- La dimensión marítima representa una ocasión suplementaria de progreso para el conjunto del continente. No se trata de una reivindicación sectorial sino de una iniciativa global La competitividad

de todos pasa también por esa dimensión: la dimensión marítima es la muestra de que competitividad y cohesión pueden correr parejas.

El Presidente Claudio Martini da por terminados los trabajos de la Asamblea General dando las gracias a los delegados y a la Región Autónoma de Madeira por su calurosa acogida. Da asimismo las gracias a la Región de Murcia que albergará la Asamblea General en 2006.